# EL TUROLENSE.

# PERIÓDICO NO POLÍTICO

de intereses materiales, noticias y anuncios.

SE PUBLICA TODOS LOS DIAS MENOS LOS LUNES.

DIRECTOR .- D. JOSÉ MARÍA UGUET.

La no devolucion del periódico por los que lo reciben, indica que continúa su abono.

## PRECIOS DE SUSCRICION.

Se suscribe en Teruel.—Plaza del Mercado, Comercio de D. Domingo Mediano y en casa del Director. Fonda de Fortea.

#### ANUNCIOS.

Para los suscritores, á 25 cents. de real por línea. Para los que no lo sean, á medio real línea. Remitidos de interés particular, I real línea. Defunciones y aniversarios, I 5 rs.

Como nos es muy grato hacer público cuanto pueda redundar en beneficio de los hijos de esta provincia en la que con tan numerosos amigos cuenta D. Juan Clemente Bernad, que lo es tambien nuestroy muy querido, no podemos resistir el deseo de dar cabida en este periódico á la siguiente instancia que la Diputacion provincial de Orense ha dirigido á S. M. el Rey y á su Gobierno, para evitar la traslacion à Huesca, del citado Sr. Bernad.

#### Señor:

«La Diputacion provincial de Orense ha visto con notable sorpresa y profunda pena la noticia publicada por la prensa de Madrid, anunciando la próxima salida del ilustrado y dignisimo Gobernador civil de esta provincia y su traslado á la de Huesca.

No es el ánimo de los que suscriben molestar la atención de Vuestra Magestad con el exámen prolijo de los actos de Administración y buen gobierno llevados á cabo en esta provincia bajo su dirección y debidos á su iniciativa.

Desprovisto por completo de la política personal que tan funesta es á los pueblos, ha sabido en el corto tiempo que lleva gobernando esta provincia, regular la Administracion, aminorar considerablemente el presupuesto y merced á la mágica influencia de su Autoridad ejercida con alteza de miras y clara inteligencia del Sr. Bernad, terminar las discordias intestinas de los pueblos tan fomentadas hasta hoy por la múltiple division de los partidos y alentadas por el poderoso influjo de personas que sobreponen al bien público el particular de sus allegados.

La provincia de Orense, Señor, vé su salvador en el Sr. Bernad, y la conciencia pública le tributó un voto de gracias al tener conocimiento de las reformas llevadas á cabo por el mismo; por eso esta Diputacion provincial, inspirada en los deseos desus administrados y respetando el voto de la opinion pública, se atreve á suplicar á V. M. se digne conservar en el

Gobierno civil de esta provincia, al que tan dignamente lo está hoy ocupando.—Siguen las firmas.»

Nos consta tambien que otras Autoridades y Corporaciones han dirigido análogas peticiones que tan honrosas son para nuestro querido paisano.

Reciba pues la mas cumplida enhorabuena, por las grandes simpatias que ha sabido inspirar en el breve tiempo que lleva al frente de la provincia de Orense.

## EL RAYO.

Monreal 10 de Noviembre de 1877.

Para los físicos no es mas que el chispazo eléctrico que se desprende de una nube cargada de electricidad y pasa á otra que lo está menos, ó la descarga eléctrica entre una nube tempestuosa y el suelo.

Pero para los poetas ¡ah! para los poetas es otra cosa. Es el fuego de Dios incendiando las entrañas de las nubes... ¡No las veisá veces estrujarse y retorcerse convulsivamente y desechas en fuego, humo y lavas, impelidas por los vientos. chocar con horrísono fragor y vomitar la centella, contundente, horrorosa, sublime!

De manera que el rayo es la lengua de fuego del mónstruo de la Apocalipsis, la pupila irritada de los Dioses, el fuego del infierno absorvido por las nubes y derrumbado sobre la tierra, el pavor para los criminales y el aviso para los justos.

Para el artista, el rayo de la inspiracion es la luz de su genio, su fantasia alumbrada por

Murillo al trasladar su alma al lienzo de su Virgen, sintió el rayo poderoso de la inspiración y miradla sinó, fijaos en ella y vereis que dió á sus trenzas los átomos del oro, la suavidad de la seda y el desórden del encanto; á sus ojos, la animación de la vida, el sello de la pureza y la ternura del sentimiento; á su frente, la ternura del lago y la limpidez de la virginidad; á su boca, la frescura de las brisas, los colores

del jazmin y la castidad de la blancura; á sus flotantes ropajes, el misterio del arte y á las nubes que la rodean y al mundo dó posa sus huellas y á los ángeles que cantan sus alaban-

zas, la estética de lo insoñado.

Homero al concebir su *Illiada*, Miguel Angel al llevar á calo el portento de la cúpula de San Pedro en Roma, Milo al cincelar su Venus, Tasso al cantar su Jerusalen Libertada; en fin, Petrarca, Rosini, Cervantes, Mozart, Milton, Rubens, Virgilio, Rafaél, todos los genios en una palabra, han sentido el rayo de la inspiracion y lo han impreso en sus obras; quien en la armonia de sus versos, quien en el colorido de sus cuadros, quien en la vida y morbidéz de sus estátuas, quien en los ecos melodiosos de su voz y quien en la poesia del conjunto.

Para los enamorados, el rayo de la mirada de la mujer querida es un poema de dulzura, de emociones jamás sentidas; de vértigos, de es-

peranzas y de amor.

Para los génios de las batallas, el rayo de la guerra es su posteridad y su gloria y cuando fulminante hiere el patriotismo de los pueblos, estos llevan á cabo homéricas hazañas que constituyen su tradicion y su historia.

Esparta en las termópilas, Roma en el mundo entero, Cartago en Cannal, España en Lepanto y en América, Francia, en Austerlitz y en Egipto, y Prusia en Metz y Sedan, al sentir su patriotismo inflamado por el rayo de la guerra, escribieron, con el laurel de los héroes, sus páginas mas brillantes.

¡Y ese rayo, destello de la abnegacion y del sacrificio, luz brillante que ilumina con la aureola del heroismo, del valor y del martirio, determinados períodos de las naciones, hizo surgir á Jerusalen, á Numancia, á Sagunto, á Ostende, á Cartago y á Zaragoza, pueblos gloriosos, que entre el polvo de sus ruinas, el humo de sus incendios, las brechas de sus murallas, los montones de sus cadáveres, y los tormentos sublimes del hambre y del plomo, se han conquistado el respeto y la admiracion del mundo!

José Maria Catalán.

# CRÓNICA GENERAL.

La industria minera de esta provincia va saliendo, aunque lentamente, de la situación de forzado reposo que los acontecimientos de la última guerra civil la impusieron, y grande sería nuestra satisfacción si al entrar desde luego en un periodo de plena actividad, pudiera su desarrollo influir favorablemente para que pronto sea un hecho la construcción tan deseada de las vias de comunicación, cuya falta incesantemente venimos lamentando.

Mañana saldrá de esta Capital, para asuntos del servicio, el Ingeniero de Minas de este Distrito Sr. D. Roman de Ingunza, acompañado del auxiliar D. Estanislao Romero.

Son muchas las peticiones dirigidas al Sr. Gobernador por los Ayuntamientos de los pueblos de esta provincia para que se les faculte con el fin de poder ejecutar los aprovechamientos forestales que les están concedidos.

Lo dispuesto por la ley de repoblacion de montes mandando ingresar el 10 por 100 deducido del importe de la tasacion de los disfrutes impide el que estos asuntos se tramiten con la rapidez de otras veces.

Dice el Times de Londres:

La presidencia del Mariscal Mac-Mahon lejos de ser una garantia de órden en el interior, es la mas amenazante provocacion al desórden; lejos de dar á la Francia la seguridad en el exterior, la coloca con relacion á las potencias vecinas, en el estado mas turbulento é instable.

Por el Boletin oficial de la provincia del dia 15 del actual, se hace saber á todos los indivíduos pertenecientes al reemplazo de 1872, que se presenten en esta plaza á recoger sus licencias absolutas.

Ha fallecido en Nueva-York una vendedora de periódicos, dejando una fortuna á sus cuatro hijos de 75.000 pesos.

La Administracion económica de esta provincia ha prevenido recientemente á los Sres. Alcaldes se presenten por sí, ó por medio de sus agentes á satisfacer el importe de las cédulas personales espendidas hasta la fecha, y les apremia fuertemente, lo mismo que á los Secretarios de los pueblos, para que sin levantar mano ni consideracion alguna, cumplimenten cuanto á este particular se refiere; como así mismo al ingreso en Caja, por todo el presente mes, del importe del segundo trimestre del impuesto de consumo, sal y cereales.

De Alemania se nos dice, que se trabaja con una actividad verdaderamente febril en grandes trabajos de fortificacion por el lado de Rusia.

Está vacante la plaza de peaton-conductor del correo de Tronchon á la Iglesuela, dotada con el sueldo anual de 495 pesetas. Se admiten solicitudes hasta el dia 13 del inmediato Diciembre. La Gaceta de Alemania del Norte, dice:

«La Rusia no lleva otro fin, mas que el que se propuso desde el principio. La autonomia de la Bulgaria, de la Bosnia, de la Herzegobina, y sacar á los cristianos del yugo de los Pachas.»

La Rusia luchará vigorosamente, y alcanzará el triunfo, por que ella está encargada de realizar lo que el memorandum de Berlin y el protocolo de Lóndres han reconocido ser justo y necesario.

El viérnes se reunió en el despacho del Sr. Jefe económico de esta provincia la Junta de Amillaramientos de esta Capital, habiéndose ocupado de algunos asuntos relacionados con la mision que está confiada á la primera.

El dia 17 del próximo mes de Enero es el sañalado para la inauguracion de la Exposicion general de Bellas artes; por lo cual, los artistas que piensen concurrir á aquel certámen deben tener en cuenta que la recepcion de obras tendrá lugar en Madrid y en el local destinado para aquel objeto, pabellon de Indo, desde el dia 20 al 31 de Diciembre, ambos inclusive, de diez de la mañana á las cuatro de la tarde, en la inteligencia de que terminado el plazo no se admitirá obra alguna.

Un hombre que vivia muy harto de su muje, en un pueblo de la América del Sur, ha puesto fin á sus dias hace un mes próximamente, dirigiendo antes á su futura viuda una carta, redactada de este modo: «Sé que deseas el divorcio y yo tambien lo deseo, y he pensado este medio para que nos salga barato.»

Ayer, á las 11 de la mañana se constituyó en esta Capital la Junta provincial de estadística con el fin de ocuparse de la formacion del censo general de la poblacion, conforme á lo dispuesto por el Real decreto de 1.º del actual.

Dicen de Valencia que para primeros de año quedará habilitado el ferro-carril que posee la Diputacion para el servicio de las obras del puerto, desde este á las canteras de Puig.

dictation becauses handled

Como ayer anunciamos, hoy á las 6 de la tarde celebrará sesion la Sociedad Económica Turolense en las Casas Consistoriales.

## ÚLTIMA HORA.

## DESPACHOS TELEGRÁFICOS. De la Agencia de Fabra.

Roma 15 (noche).—El Papa seguia hoy muy mejorado de su dolencia, que no ha tenido la importancia que se le ha supuesto.

Ragusa 15.—Los montenegrinos bombardean á Antivari.

Se han apoderado de varios depósitos de víveres que pertenecian á los turcos.

Constantinopla 15.—No se tienen noticias del

ejército de Plewna.

Se sabe solamente que el cuerpo mandado por Mehemet-Alí-Bajá en Sofía estará muy en breve dispuesto para socorrer á los sitiados de Plewna.

El agente servio en Constantinopla no ha recibido ninguna comunicación de su gobierno anunciándole su decision de romper sus relaciones con el gobierno turco.

Paris 15.—Se ha puesto á la venta un libro del señor Minghetti defendiendo el principio de la separación de la iglesia y del Estado.

Bucharest 15.-Durante el dia de hoy ha continuado el fuego de fusileria y de cañon en las inmediaciones de Plewna, interrumpiéndose solo algunas horas que se ha celebrado parlamento con los sitiados.

Londres 15.—Los periódicos publican hoy un despacho oficial de San Petersburgo diciendo que el ejército del príncipe heredero obligó á retroceder á algunas fuerzas turcas que intentaron avanzar de nuevo sobre Palamiets y Omurkioi.

Roma 15.—Algunas municipalidades italianas se oponen á que sea obligatoria la enseñanza del catecismo en las escuelas primarias.

En breve se presentará á la Cámara de diputados un proyecto relativo á la organizacion de policia para afianzar la seguridad pública.

Versalles 15.—Esta tarde, despues de saberse el resultado de la elección de los cuatro senadores republicanos, ha vuelto á circular el rumor de que se iban á suspender las Cámaras hasta diciembre, y que si la Cámara de diputados se negaba despues á votar los presupuestos, el Mariscal pediria su disolución al Senado.

Bucharest 16.—El ejército ruso que sitia el campo atrincherado de Plewna ha enviado un parlamentario á Osman-Bajá, que manda las fuerzas sitiadas, intimándole la rendicion,

Osman-Baja ha contestado que no se le han agotado aun los medios de defensa, y que se propone resistir hasta disparar el último cartucho Constantinopla 16.—Hay noticias oficiales de

Erzerum de ayer Segun ellas, anteayer miércoles, los rusos atacaron las fortificaciones de aquella plaza.

El combate fué largo y encarnizado, pero las fuerzas otomanas consiguieron rechazaral enemigo.

Los periódicos de esta capital publican hoy

estas noticias oficiales.

Cotizacion oficial.

3 por 100 interior...... 13,07 Bonos del Tesoro...... 72,10

#### Cultos.

SATO DE HOY.-San Eugenio I, arz.

En la Iglesia de Religiosas de Sta. Clara, continúa el Rosario y Visita general á Nuestra Señora del Sagrado Corazon de Jesús, dándose principio á las cinco y tres cuartos.

Precios medios del Almudi de Teruel.

TrigoChamorrasuperior, á 34, r	eales
Id. Chamorro, a	>>
Id. Jeja, á 31,	*
Id. Candeal á	>>
Id. Royo á	>>
Id. Morcacho á	>>.
Id. Centeno, á	>>
Cebada, á	>

Teruel 17 de Noviembre de 1877.-El encargado del Almudi, Carlos Jordan.

### VARIEDADES.

#### El dia de ánimas.

¿Te acuerdas..? Melancólico semblante que lo triste del dia reflejaba mostraban tierra y cielo: la tarde semejaba el que en todas las almas se albergaba recuerdo amargo de quebranto y duelo.

Del cementerio te miré à la puerta bajos los ojos, de la frente hermosa el brillo escurecido, de un grato ser perdido quizá por la memoria dolorosa;

Y desde el dia aquel que nunca olvido y en que ángel de bondad me pareciste, la muerte apeteciera cual la mayor de las venturas mias, si el consuelo tuviera de que á llorar sobre mi tumba irias.

#### A. M...

Pienso en tí cuando la aurora, apareciendo galana con tintas de ópalo y grana, mi triste prision colora;

Pienso en tí cuando, radiantes de Febo los resplandores, nos brindan consoladores sus rayos vivificantes;

Pienso en tí, cuando su broche cerrando las flores bellas, luce el cielo sus estrellas ornamento de la noche,

Y pienso en tí, dulce dueño, cuando, cerrados mis ojos libres de agenos enojos, te miran en casto sueño;

Y es que desde que te vi, sin comprender el por qué, tan solo una cosa sé y es esa pensar en ti.

Juan Pedro Barcelona.

· .02101

## Ingrata!

Ya que tu fé codiciosa Fortaleza necesita De la pasion amorosa Que en mi corazon palpita; Ya que dudas, ya que temes, Ya que penas te atormentan, Y suspiras y no duermes Y tus recelos aumentan; ¿Por qué, dime, en la agonía Tu pecho un suspiro lanza Que se une à la suerte mia Y dá vida á la esperanza? ¿No sabes que en tu querer Estriba mi bien mayor? ¿Qué mas puede hacer mi amor? ¿Qué mas te he de prometer? ¿Quiéres que mi desventura Te ofrezca? Mas esto nó; Jamás consentiré yo Que tú apures mi amargura. Y te quejas? ¡ay de mí! Y te quejas sin razon; ¿No te di mi corazon? ¿Mi vida no és para ti? Esa imágen candorosa, Ese aliento perfumado Que la pasion amorosa Al sentimiento le ha dado, Que de la muerte la vida Forma mi felicidad, ¿Por qué eres tan descreida Que niegas su realidad? Yo que aspiro entusiasmado El aroma de la flor, Y escucho el enamorado Acento del ruiseñor, Que al dar sus quejas al viento, Yo no sé lo que me pasa, Que enardecido me siento Por un fuego que me abrasa; En el lago transparente Por la luz de mi deseo, Tu imágen, que está en mi mente, Siempre reflejada veo: Yo, que ansio la alegria En el delirio del sueño, Con el placer halagüeño Que crea la fantasia; Y en sombras inmateriales Engañado el sentimiento, Loco, un beso de contento Dá en tus lábios virginales, Siquiera, despues mi mal La realidad decolore Y amargas lágrimas llore De un desengaño fatal; No hallo razon ni derecho Que con justicia te asista, Para ser tan egoista Que así dudes de mi pecho. Antes, bien....; mas el callar..... Es cortesia y fineza, Y es del hombre la nobleza Los agravios perdonar.....

El Tiempo.